

Avviż biex tkun stabbilita lista ta' riżerva għall-pożizzjoni ta'

Uffiċjal għas-Servizzi tal-IT

(Aġent B'Kuntratt, Grupp ta' Funzjoni IV)

fid-Dipartiment tal-Amministrazzjoni fi hdan l-Aġenzija għall-Kooperazzjoni tar-Regolaturi tal-Energija (ACER)

REF.: ACER/2018/11

Pubblikazzjoni

Esterna

Titolu tal-Funzjoni

Uffiċjal għas-Servizzi tal-IT

1. AHNA

L-Aġenzija għall-Kooperazzjoni tar-Regolaturi tal-Energija (minn hawn 'il quddiem imsejha "l-Aġenzija") hija korp tal-Unjoni Ewropea ("UE"), imwaqqfa legalment permezz tar-Regolament (KE) Nru 713/2009¹, u ilha taħdem mill-2011. L-Aġenzija hija importanti ħafna għal-liberalizzazzjoni tas-swieq tal-elettriku u tal-gass naturali tal-UE.

L-iskop tal-Aġenzija huwa li tassisti lill-Awtoritajiet Regolatorji Nazzjonali ("ARN") sabiex jeżerċitaw, fil-livell tal-Unjoni, il-kompiti regolatorji li jwettqu fl-Istati Membri u, fejn ikun hemm bżonn, sabiex jikkoordinaw l-azzjoni tagħhom.

F'dan ir-rigward, l-Aġenzija:

- a) Tikkomplimenta u tikkoordina l-ħidma tal-ARN;
- b) Tipparteċipa fl-iżvilupp ta' regoli tan-netwerk Ewropew;
- c) Tieġu, taħt ċerti kundizzjonijiet, deċiżjonijiet individwali vinkolanti dwar it-termini u l-kundizzjonijiet għall-aċċess u għas-sigurtà operazzjonali għall-infrastruttura transkonfinali, dwar l-allokazzjoni tal-ispejjeż transkonfinali għal Proġetti ta' Interess Komuni u dwar it-termini u l-kundizzjonijiet jew il-metodoloġiji għall-implimentazzjoni tal-kodiċijiet tan-netwerk;
- d) Tagħti pariri fuq kwistjonijiet relatati mal-elettriku u l-gass naturali lill-istituzzjonijiet Ewropej;
- e) Tissorvelja s-swieq interni fl-elettriku u l-gass naturali u tirrapporta fuq is-sejbiet tagħha;

¹ Ir-Regolament (KE) Nru 713/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 (ĠU L 211, 14.8.2009, p. 1).

- f) Tissorvelja l-kummerè fil-prodotti tal-enerġija bl-ingrossa sabiex tidentifika u trażżan l-abbuż tas-suq u tiżgura l-integrità u t-trasparenza tas-swieq tal-enerġija bl-ingrossa tal-UE.

L-oqsma ewlenin li fuqhom jiffukaw l-attivitajiet tal-Aġenzija huma:

- Is-sostenn tal-integrazzjoni tas-suq Ewropew: dan isir l-aktar billi jiġu żviluppati regoli komuni dwar in-netwerk u s-suq, kif ukoll billi jkun hemm koordinazzjoni ta' inizjattivi reġjonali li huma sforzi konkreti li jieħdu l-partecipanti fis-suq sabiex jaħdmu lejn integrazzjoni ikbar;
- Għoti ta' pariri lill-istituzzjonijiet tal-UE dwar kwistjonijiet relatati mal-infrastruttura tal-enerġija trans-Ewropea: l-Aġenzija toħroġ opinjonijiet fuq pjanijiet ta' żvilupp tan-netwerk għal għaxar snin sabiex tiżgura li dawn ikunu konformi mal-prijoritajiet stabbiliti fil-livell tal-UE, u dwar l-abbozz ta' listi ta' Proġetti ta' Interess Komuni;
- Monitoraġġ tas-suq tal-enerġija; l-Aġenzija għandha missjoni ġenerali f'termini ta' monitoraġġ tas-suq fil-livell tal-UE u, ilha minn tmiem l-2011, b'responsabbiltà speċifika ħafna fir-rigward tas-sorveljanza tan-negożjar tal-enerġija bl-ingrossa.

Permezz tal-pakkett li jmiss "Clean Energy for all Europeans" ("Enerġija Nadifa għal Ewropej kollha"), għandhom jiġu assenjati kompiti addizzjonali lill-Aġenzija.

Bhalissa l-Aġenzija timpjega iktar minn 80 membru tal-persunal u fl-2018 għandha baġit annwali approvat ta' EUR 13.6 miljun. L-istruttura interna tal-Aġenzija tinqasam f'ħames Dipartimenti (Elettriku, Gass, Sorveljanza u Kondotta tas-Suq, Integrità u Trasparenza tas-Suq u Amministrazzjoni) u l-Uffiċċju tad-Direttur. Jekk jogħġbok ara l-organigramma tal-Aġenzija fil-link li ġej: https://www.acer.europa.eu/mt/The_agency/Organisation/Pages/ACER-departments.aspx

2. NIPPROPONU

L-Aġenzija qed tfittex li tistabbilixxi lista ta' riżerva għall-kariga ta' Uffiċċjal għas-Servizzi tal-IT. Id-detentur tal-impjeg ser jiġi assenjat mad-Dipartiment tal-Amministrazzjoni tal-Aġenzija u ser jirrapporta għand il-Kap tat-Tim – Maniġement tar-Riżorsi tal-IT fid-Dipartiment tal-Amministrazzjoni.

Il-kompiti tal-Uffiċċjal għas-Servizzi tal-IT jinkludu dan li ġej:

- Amministrazzjoni u appoġġ għall-infrastruttura tas-server tax-Sharepoint jew għal Soluzzjoni għal Ġestjoni tal-Kontenut (Content Management Solution) oħra;
- Ġestjoni ta' proġetti fil-qasam tat-Teknoloġija tal-Informatika (IT), kemm dawk żviluppati internament kif ukoll dawk esternalizzati, b'mod partikolari dawk relatati ma' żvilupp ta' xi sistema jew applikazzjoni, titjib, migrazzjonijiet, użu ta' servizzi, użu ta' teknoloġiji speċjali, eċċ. inkluż l-immaniġġjar ta' kuntratturi esterni f'dawn l-oqsma;
- Manutenzjoni u aġġornament tas-servers tax-Sharepoint jew Soluzzjoni għal Ġestjoni tal-Kontenut (Content Management Solution) oħra;
- Disinn u manutenzjoni tal-flussi tax-xogħol tax-Sharepoint permezz ta' Sharepoint Designer u Infopath;

- Amministrazzjoni u manutenzjoni tal-infrastruttura tas-server tal-Windows.

Il-kandidat li jintgħażel jista' jkun meħtieġ, kull tant żmien, jassisti f'oqsma ta' ħidma oħrajn tal-Aġenzija, skont il-ħtiġijiet u l-prijoritajiet, kif ippjanat u ddefinit mill-Kap tad-Dipartiment tal-Amministrazzjoni jew kif iddeterminat mid-Direttur.

3. QEGHDIN INFITTXU

A) Kriterji ta' eliġibbiltà

Il-kandidati se jrin jġu kkunsidrati eliġibbli għall-fażi tal-għażla fuq il-bażi tal-kriterji formali li ġejjin li jridu jġu ssodisfati sad-data ta' għeluq għall-applikazzjonijiet:

1. Ikollhom livell ta' edukazzjoni li jikkorrispondi għal studji universitarji konklużi ta' mill-inqas tliet snin attestati b'diploma, u esperjenza professjonali xierqa ta' mill-inqas sena²;
(Titoli ta' studji li ngħataw fl-Istati Membri tal-UE jew li huma soġġetti għaċ-ċertifikati ta' ekwivalenza maħruġin mill-awtoritajiet fl-Istati Membri msemmijin biss se jrin jġu kkunsidrati).
2. Ikollhom għarfien profund ta' waħda mil-lingwi uffiċjali tal-Unjoni Ewropea³ u għarfien sodisfaċenti ta' lingwa oħra minn dawn il-lingwi (livell B2 tal-CERF⁴) tant li jkunu jistgħu jwettqu d-dmirijiet tagħhom;
3. Ikunu ċittadini ta' Stat Membru tal-Unjoni Ewropea;
4. Ikunu intitolati għad-drittijiet sħaħ tagħhom bħala ċittadini;
5. Ikunu ssodisfaw kull obbligu impost mil-ligijiet applikabbli dwar is-servizz militari;
6. Ikunu fiżikament kapaċi jwettqu d-dmirijiet relatati ma' din il-kariga⁵.

B) Kriterji tal-għażla

Il-kriterji li ġejjin se jrin jġu evalwati meta jintgħażlu l-kandidati għall-intervisti:

L-għarfien tekniku:

1. Lawrea universitarja fil-qasam tat-teknoloġija tal-informatika, ix-xjenza tal-kompjuters, l-inġinierija elettrika, il-fiżika jew il-matematika;

² L-esperjenza professjonali tingħadd biss miż-żmien meta l-kandidat ikun kiseb id-diploma meħtieġa biex ikun eliġibbli. Iktar tard, il-kandidat se jrin jgħallab jipprovi dokumenti ta' appoġġ li jikkonfermaw it-tul u l-livell tal-esperjenza professjonali tiegħu.

³ Il-lingwi uffiċjali tal-UE huma l-Bulgaru, il-Kroat, iċ-Ċek, id-Daniż, l-Olandiż, l-Ingliż, l-Estonjan, il-Finlandiż, il-Franċiż, l-Irlandiż, il-Ġermaniż, il-Ġrieg, l-Ungeriz, it-Taljan, il-Latvjan, il-Litwan, il-Malti, il-Pollakk, il-Portugiż, ir-Rumen, is-Slovakk, is-Sloven, l-Ispanjol u l-Iżvediż.

⁴ Livelli tal-lingwa skont il-Qafas Komuni Ewropew ta' Referenza għal-Lingwi:
<https://europass.cedefop.europa.eu/mt/resources/european-language-levels-cefr>

⁵ Qabel jinħatar, kandidat/a li jintgħażel/tintgħażel għandu/għandha jgħaddi/tgħaddi minn eżami mediku li jsir minn wiehed mill-uffiċjali mediċi tal-istitutazzjonijiet sabiex l-Aġenzija tkun ċerta li jissodisfa/tissodisfa r-rekwiżit tal-Artikolu 28(e) tar-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

2. Sad-data ta' skadenza għall-applikazzjonijiet, ikunu kisbu tal-inqas erba' (4) snin esperjenza professjonali rilevanti wara li jkunu laħqu l-kriterju msemmi fil-punt 3 A) 1 hawn fuq;
3. Esperjenza fl-amministrazzjoni tal-infrastruttura tas-server Sharepoint jew ta' Soluzzjoni għal Gġestjoni tal-Kontenut (Content Management Solution) oħra, kif ukoll appoġġ;
4. Esperjenza fl-iżvilupp tas-software għal Sharepoint u/jew id-disinn u l-manutenzjoni tal-flussi tax-xogħol tax-Sharepoint permezz ta' Sharepoint Designer u Infopath;
5. Esperjenza fit-tfassil ta' speċifikazzjonijiet għad-dokumenti għas-sejħiet ta' offeriti u fil-gġestjoni ta' kuntratti li jiġu esternalizzati;
6. Għarfien profund tal-prinċipji, metodi u prattici ta' proġetti u l-gġestjoni tas-servizz relatati mal-IT (eż. PM2, Prince2, PMBOK, ITIL, l-iżvilupp tas-software Agile);

Il-komunikazzjoni u ħiliet personali oħrajn:

1. Għarfien tajjeb ħafna tal-Ingliż miktub u mitkellem (livell C1⁶);
2. Kapaċità mixhuda bi prova ta' ħidma f'tim u taħt pressjoni, flimkien mal-kapaċità ta' ħidma fuq bosta proġetti simultanjament;
3. Esperjenza f'ambjent internazzjonali/multikulturali b'interazzjoni ma' firxa wiesgħa ħafna ta' partijiet interessati.

Il-komunikazzjoni u ħiliet personali oħrajn jiġu vvalutati fil-fażi tal-intervista orali u fl-eżami bil-miktub.

Il-kandidati huma mitluba li fl-ittra ta' motivazzjoni tagħhom jispjegaw f'liema pożizzjonijiet kisbu l-għarfien u l-esperjenza professjonali tagħhom fl-oqsma speċifiċi.

4. GHAŻLA U HATRA

Il-Kumitat tal-Għażla ser jevalwa l-applikazzjonijiet u jagħzel lil dawk il-kandidati li jissodisfaw il-kriterji ta' eliġibbiltà u dawk li l-aktar jilħqu l-kriterji tal-għażla.

Il-Kumitat tal-Għażla ser jagħmel hiltu biex jistieden tal-inqas sitt kandidati u mhux aktar minn tmien kandidati għal intervista u test bil-miktub. Madankollu, dawn in-numri jistgħu jiżiedu fil-każ ta' numru ikbar ta' kandidati li jgħibu punteġġ għoli li jkunu qegħdin jiehdu sehem fil-proċedura ta' selezzjoni jew jonqsu fil-każ ta' numru limitat ta' applikanti eliġibbli u/jew numru limitat ta' kandidati li jgħibu punteġġ għoli li jkunu qed jieħdu sehem fil-proċedura ta' selezzjoni.

L-intervista u t-test se jrrin jiffokaw fuq l-aspetti li ġejjin:

- Kompetenzi u għarfien speċifiċi b'referenza għall-kriterji tal-għażla ta' din is-sejha għall-espressjoni ta' interess;
- L-aptitudnijiet generali sal-punt meħtieġ għall-prestazzjoni tad-dmirijiet b'konformità mal-Artikolu 12.2.e tal-Kondizzjonijiet tal-Impjieġ applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni (CEOS);

⁶ Livelli tal-lingwa skont il-Qafas Komuni Ewropew ta' Referenza għal-Lingwi:
<https://europass.cedefop.europa.eu/mt/resources/european-language-levels-cefr>

L-Aġenzija sejra tfassal lista ta' riżerva tal-iktar kandidati adattati.

B'konformità mad-Deciżjoni tad-Direttur 2017/16, il-kandidati li jgħibu marka minima ta' 70 % biex jikkwalifikaw fit-test bil-miktub u l-intervista ser jitqiegħdu fil-lista ta' riżerva. Il-lista ta' riżerva ser tkun valida sal-31/12/2019. Il-validità tagħha tista' tiġi estiża jekk jiddeciedi hekk id-Direttur.

Il-kandidati kollha sejrjn jiġu informati dwar l-eżitu tal-proċedura.

Ir-reklutaġġ ser ikun suġġett għad-disponibbiltà baġitarja u għall-assenjament tal-karigi mill-Awtorità Baġitarja.

5. OPPORTUNITAJIET INDAQS

L-Aġenzija tapplika politika ta' opportunitajiet ugwali u taċċetta u tittratta l-applikazzjonijiet mingħajr distinzjoni fuq bażi ta' sess, razza, kulur, oriġini etnika jew soċjali, fattizzi ġenetiċi, lingwa, reliġjon, politika jew xi opinjoni oħra, sħubija f' minoranza nazzjonali, proprjetà, twelid, diżabilità, età jew orjentazzjoni sesswali.

6. KUNDIZZJONIJIET TAL-IMPJIEG

Il-kandidat li jintgħazel ser jinħatar mid-Direttur bħala Aġent Kuntrattwali fil-Grupp ta' Funzjoni IV, skont l-Artikolu 3a tas-CEOS għal perjodu ta' sentejn li jista' jiġġedded.

Il-paga u l-benefiċċji soċjali: il-paga ta' membri tal-persunal tikkonsisti f' salarju bażiku, għotjiet u benefiċċji oħrajn. Skont is-sitwazzjoni tal-familja individwali u l-post ta' oriġini, id-detentur tal-impjieg jista' jkun intitolat għal: benefiċċju tal-espatrijazzjoni (16 % tas-salarju bażiku), benefiċċju tal-unità domestika, benefiċċju għat-tfal dipendenti, benefiċċju għall-edukazzjoni, benefiċċju għat-tfal għas-snin ta' qabel l-edukazzjoni formali, rimbors tal-ispejjeż tat-tneħħija, indennizz tas-sussistenza temporanju ta' kuljum, gratifika ta' insedjament u benefiċċji oħrajn. Is-salarji huma eżentati mit-taxxa nazzjonali, minflok tithallas taxxa tal-Komunità fis-sors;

Funzjoni Grupp / Grad	Rekwiżiti minimi għall-klassifikazzjoni pass, pass (livell mehtieg ta' studji universitarji + numru minimu ta' snin ta' esperjenza wara l-gradwazzjoni mill-università)	Salarju bażiku fix- xahar (gross)	Stima tas- salarju nett fix-xahar, inklużi konċessjonijiet speċifiċi ⁷
FGIV Grad 13	Lawrea universitarja ta' mill-inqas 3 snin f'qasam rilevanti għal din il-kariga + aktar minn 7 snin esperjenza f'xi oqsma jew fl-oqsma kollha koperti mid-deskrizzjoni tal-impjieg	EUR 3,404.15	EUR 3,388.16
FGIV Grad 14	Lawrea universitarja ta' mill-inqas 3 snin f'qasam rilevanti għal din il-kariga + aktar minn 7 snin esperjenza f'xi oqsma jew fl-oqsma kollha koperti mid-deskrizzjoni tal-impjieg	EUR 3,851.61	EUR 3,737.65

⁷ Stima tas-salarju nett, inkluż it-tnaqqis għat-taxxa, il-koeffiċjent korrettiv (fil-preżent 81.5 % għas-Slovenja u 100 % għall-Belġju), u s-sigurtà soċjali u ż-żieda tal-konċessjonijiet (din l-istima giet ikkalkulata bil-benefiċċju tal-espatrijazzjoni, il-benefiċċju tal-unità domestika, u b'benefiċċju għal wild dipendenti wiehed). Għandu jkun innutat li l-benefiċċji jiddependu fi kwalunkwe każ mis-sitwazzjoni personali tal-kandidat.

FGIV Grad 16	Lawrea universitarja ta' mill-inqas 3 snin f'qasam rilevanti għal din il-kariga + aktar minn 20 sena esperjenza f'xi oqsma jew fl-oqsma kollha koperti mid-deskrizzjoni tal-impjeg	EUR 4,930.71	EUR 4,557.68
-----------------	--	--------------	--------------

Benefiċċji
addizzjonali:

- Intitolament għal liv annwali ta' jumejn (2) għal kull xahar kalendarju flimkien ma' jiem addizzjonali għall-età, għall-grad, 2.5 granet liv għall-persunal espatrijat, jekk applikabbli, u minbarra dan, 19-il btala tal-Aġenzija kull sena;
- L-Iskema tal-Pensjonijiet tal-UE (wara 10 snin ta' servizz);
- Reġim Komuni tal-Assigurazzjoni tal-Mard tal-UE (JSIS) u kopertura tal-assigurazzjoni kontra aċċidenti u mard kkaġunati mix-xogħol, il-qgħad u benefiċċju u assigurazzjoni għal invalidità.

7. PROTEZZJONI TAD-DATA

L-għan tal-ipproċessar tad-data li l-kandidati jissottomettu huwa li jkunu mmaniġġjati l-applikazzjoni(jiet) tagħhom fid-dawl tal-possibbiltà ta' għażla minn qabel u reklutaġġ fl-Aġenzija. Id-data personali hija pproċessata minn u aċċessibbli għall-persunal awtorizzat tal-Aġenzija. F'ċerti każijiet, espert estern, ukoll marbut bl-istess prinċipji ta' protezzjoni tad-data, jista' jgħin lill-Aġenzija fl-għażla tal-kandidati.

L-Aġenzija taderixxi għal u hija regolata skont ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 dwar il-protezzjoni tal-individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni Ewropea. L-Aġenzija hija sorveljata mill-KEPD(<http://www.edps.europa.eu>). Għal aktar mistoqsijiet il-kandidati jistgħu jikkuntattjaw lill-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data fuq: DPO@acer.europa.eu. Il-kandidati huma mistiedna jikkonsultaw id-dikjarazzjoni ta' privatezza, li tispjega kif l-Aġenzija tipproċessa d-data personali fir-rigward tar-reklutaġġ u l-għażliet, li tinsab fuq is-sit tal-Aġenzija.

8. PROĊEDURA TAL-APPLIKAZZJONI

Biex l-applikazzjonijiet ikunu validi, il-kandidati għandhom jissottomettu (f'PDF jew f'format Word):

- Curriculum vitae komplut u dettaljat bl-Ingliż u f'[format CV Ewropew](#) (Europass)⁸ - **formati oħra ma jiġux ikkunsidrati**;
- Ittra ta' motivazzjoni (massimu ta' paġna waħda) bl-Ingliż li fiha jispedjgaw f'liema karigi kisbu l-għarfien u l-esperjenza professjonali tagħhom fl-oqsma speċifiċi identifikati fit-Taqsima 2 ta' dan l-avviż ta' selezzjoni;
- Formola ta' eliġibiltà mimlija kollha.

Applikazzjonijiet li mhumiex kompluti huma kkunsidrati bħala mhux validi.

⁸ Il-mudell tal-Europass huwa disponibbli fil-link li ġej: <https://europass.cedefop.europa.eu/mt>

L-applikazzjonijiet għandhom jintbagħtu b'posta elettronika lil SELECTIONS-ACER-2018-11@acer.europa.eu filwaqt li jikkwotaw in-numru ta' referenza ta' din is-sejha għall-espressjoni ta' interess.

Dokumenti ġustifikattivi (eż. kopji ċċertifikati ta' lawrji/diplomi, referenzi, provi ta' esperjenza, eċċ.) ma għandhomx jintbagħtu għalissa iżda fi stadju aktar tard tal-proċedura meta jintalbu.

Sabiex il-proċess tal-għażla jiġi ffaċilitat, kull komunikazzjoni mal-kandidati rigward din is-selezzjoni ser issir bl-Ingliż.

Taħt l-ebda ċirkostanza m'għandhom il-kandidati javvicinaw lill-Kumitat tal-Għażla, b'mod dirett jew indirett, dwar dan ir-reklutaġġ. L-Awtorità Awtorizzata biex Tikkonkludi Kuntratt tirriżerva d-dritt li tiskwalifika lil kwalunkwe kandidat li jinjora din l-ordni.

L-applikazzjonijiet iridu jintbagħtu bil-posta elettronika sa 30 ta' Novembru 2018 (23:59 hin ta' Ljubljana).

Jekk f'xi stadju fil-proċedura jiġi stabbilit li hemm xi informazzjoni skorretta pprovduta mill-kandidat, il-kandidat inkwistjoni jiġi skwalifikat.

Għal aktar tagħrif dwar il-proċedura ta' selezzjoni, jekk jogħġbok ikkonsulta l-gwida għall-kandidati fuq is-sit web tal-Aġenzija:

http://www.acer.europa.eu/The_agency/Working_at_ACER/Pages/FAQs-on-working-at-ACER.aspx

9. APPELLI

Skont l-Artikolu 90(2) tar-Regolamenti tal-Persunal tal-Uffiċjali u l-Kundizzjonijiet tal-impjieg ta' Aġenti Oħrajn, kandidat jista' jressaq ilment kontra att li jaffettwa lillu/lilha b'mod ħażin. L-ilment għandu jitressaq fi żmien tliet (3) xhur mid-data tan-notifika fl-indirizz li ġej:

Gestjoni tar-Riżorsi Umani
Aġenzija għall-Koperazzjoni tar-Regolaturi tal-Energija (ACER)
Trg Republike 3
1000 Ljubljana – Slovenia

Jekk l-ilment jiġi rifjutat, skont l-Artikolu 270 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u l-Artikolu 91 tar-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali u l-Kundizzjonijiet tal-Impjieg Applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni Ewropea, kandidat jista' jitlob revizzjoni ġudizzjarja tal-att. L-appell irid jiġi pprezentat fi żmien tliet (3) xhur mid-data tan-notifika fl-indirizz li ġej:

Ir-Registru
The General Court
Rue du Fort Niedergrünwald
L-2925 Il-Lussemburgu
Il-Lussemburgu

Kwalunkwe ċittadin tal-Unjoni Ewropea jew kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika li toqgħod fi Stat Membru tista' tressaq ilment dwar amministrazzjoni ħażina skont l-Artikolu 228(1) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea. L-ilment għandu jitressaq fi żmien sentejn minn meta ssir konxju tal-fatti li huwa bbażat fuqhom l-ilment fl-indirizz li ġej:

L-Ombudsman Ewropew
1, Avenue du President Robert Schuman - BP 403
F-67001 Strasbourg Cedex
Franza

Jekk jogħġbok kun af li l-ilmenti lill-Ombudsman Ewropew ma għandhomx l-effett ta' sospensjoni tal-perjodu msemmi fl-Artikoli 90 u 91 tar-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali u l-Kondizzjonijiet tal-Impjeg Applikabbli għall-Aġenti l-Oħra tal-Unjoni Ewropea għas-sottomissjoni ta' lmenti jew il-preżentazzjoni ta' appell skont l-Artikolu 270 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea. Jekk jogħġbok innota wkoll li skont l-Artikolu 2(4) tal-[Kundizzjonijiet Generali li jirregolaw it-twettiq tad-dmirijiet tal-Ombudsman](#), kwalunkwe lment imressaq quddiem l-Ombudsman Ewropew irid ikun preċedut mill-approċċi amministrattivi xierqa lill-istituzzjonijiet u l-korpi kkonċernati.